

<<大师与玛格丽特>>

图书基本信息

书名：<<大师与玛格丽特>>

13位ISBN编号：9787540219598

10位ISBN编号：7540219599

出版时间：2008-10

出版时间：北京燕山出版社

作者：（俄）布尔加科夫

页数：327

译者：曹国维,戴骢

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<大师与玛格丽特>>

### 前言

《大师和玛格丽特》是世界级的艺术瑰宝。法国的《理想藏书》对它推崇备至；诺贝尔文学奖得主马尔克斯称它“精妙绝伦”；艾特玛托夫视它为前苏联文学艺术性的顶峰。

小说以1929年的莫斯科为背景，间或涉及二十世纪三十年代。书中的许多情节和细节或辛辣或诙谐地讽刺了现实中的恐怖、腐败、虚假、不公、低效和愚昧。沃兰德用《浮士德》中魔鬼梅菲斯特的举止言行反复暗示自己来自彼岸世界，却始终未被柏辽兹和波内廖夫所认识。

这一艺术真实的切入，巧妙地勾画了社会的思想僵化和认识偏差。柏辽兹身首异处；库兹明教授受惊病倒……错误认识必定受到惩罚。

作者坚信，讽刺有益于社会进步，正如卷首词所言：“你究竟是谁？”

“我是那种力的一部分，总想作恶，却总是行善。”

沃兰德和马太关于光明和阴暗的对话：阴暗是物和人的影子，“你是不是想净化地球，清除所有树木，所有生灵，满足你享受一片光明的幻想？”

正是对抨击阴暗作了哲理性的注解。

小说深刻地剖析了人性。

“胆怯是人最可怕的缺陷。”

为了保住自己的前程，彼拉多违心地处死了毫无过错的流浪哲人，把自己永远钉上了历史的耻辱柱。

多少类似的灾难其实都是人类自身缺陷的产物。

“人就是人。”

爱钱，历来如此……人类爱钱，不管这钱是用什么造的，用皮革，用纸，用青铜，还是用黄金。

在高扬社会主义旗帜的年代，剧场内的卢布雨昭示了人性的这一面。

作者不为舆论所左右，对现实始终保持着清醒的认识。

然而，小说的重点在大师和玛格丽特。

约书亚蒙难和大师的悲剧两相呼应，突显了自由思想所受的迫害。

大师体现的信仰和创造，在耶稣的投影下得到升华。

玛格丽特是爱和仁慈的象征，撒旦的盛大舞会上。

所有罪恶精灵对玛格丽特的朝拜，彰显了爱的至高无上。

它们是生活赖以存在的基石。

## <<大师与玛格丽特>>

### 内容概要

布尔加科夫著的《大师与玛格丽特》是世界级的艺术瑰宝。法国的《理想藏书》对它推崇备至；诺贝尔文学奖得主马尔克斯称它“精妙绝伦”，艾特玛托夫视它为前苏联文学艺术性的顶峰。

《大师与玛格丽特》以1929年的莫斯科为背景，间或涉及二十世纪三十年代。书中的许多情节和细节或辛辣或诙谐地讽刺了现实中的恐怖、腐败、虚假、不公、低效和愚昧。

## <<大师与玛格丽特>>

### 书籍目录

译序

#### 第一部

第一章 千万别和陌生人说话

第二章 本丢·彼拉多

第三章 第七条论据

第四章 追捕

第五章 格里鲍耶陀夫之乱

第六章 果真是精神分裂

第七章 凶宅

第八章 教授和诗人的决斗

第九章 卡罗维耶夫的把戏

第十章 来自雅尔塔的消息

第十一章 伊凡人格二重化

第十二章 魔术及其揭秘

第十三章 主人公出现

第十四章 光荣属于雄鸡

第十五章 尼卡诺尔·伊凡诺维奇的梦

第十六章 行刑

第十七章 不安的一天

第十八章 不走运的造访者

#### 第二部

第十九章 玛格丽特

第二十章 阿扎泽勒的润肤霜

第二十一章 飞翔

第二十二章 烛光下

第二十三章 撒旦的盛大舞会

第二十四章 救出大师

第二十五章 总督如此拯救加略人犹大

第二十六章 掩埋

第二十七章 50单元的末日

第二十八章 卡罗维耶夫和别格莫特的最后旅程

第二十九章 决定大师和玛格丽特的命运

第三十章 该走了！

该走了！

第三十一章 麻雀山上

第三十二章 宽恕和永久的乐园

尾声

## &lt;&lt;大师与玛格丽特&gt;&gt;

## 章节摘录

第七章 凶宅 假如早晨有人对斯乔帕·利霍杰耶夫说：“斯乔帕！起床，否则毙了你！”

“斯乔帕准会睡意朦胧地用轻得刚能听见的声音回答：“那就毙吧！怎么都行，反正我不起床。”

“其实哪谈得上起床，他连眼睛都不敢睁开。

他觉得只要一睁眼，马上会有一道闪电击碎他的脑袋。

在这个脑袋里轰鸣着一口沉重的大钟，眼球和紧闭的眼皮之间游动着几个带红绿边的褐色斑点。

更糟的是，他觉得恶心，而且，似乎这恶心的起因是一架讨厌的留声机的声音。

斯乔帕搜索枯肠，只想起一件事：好像是昨天，忘了在什么地方，他手里拿着餐巾打算吻一位太太，并且告诉她：明天中午十二点整到她家做客。

那位太太表示拒绝：“不，不，我中午不在家！”

“斯乔帕死乞白赖要去：“我一准来！”

“那位太太是谁？”

现在几点？

今天是几月几号——斯乔帕一概不知。

最糟的是他不清楚他在哪儿。

他想至少得把这最后一个问题弄清楚。

于是他使劲睁开粘在一起的左眼皮。

昏暗中有件东西反射出暗淡的光。

斯乔帕终于认出了窗间镜，明白了此刻他在自己卧室里，仰面躺在原先珠宝商遗孀的卧榻上。

这时，脑袋一阵剧痛，他急忙闭上左眼，呻吟起来。

先介绍一下：斯乔帕·利霍杰耶夫，杂耍剧院经理，早晨是在自己家里醒的；他住在花园街一幢呈“兀”字形的六层大楼里，和已故的柏辽兹合用一个单元。

应当说，这个单元，50单元，即便不说早已恶名在外，至少也是怪名远扬。

两年前，这个单元归珠宝商德富惹雷的遗孀所有。

安娜·弗朗采夫娜·德富惹雷太太那时五十岁，是个受人尊敬、精明干练的女性。

她把五间房中的三间租给两个房客，其中一个好像姓别洛穆特，另一个则丧失了姓氏。

正是从两年前开始，这个单元接连发生叫人无法解释的怪事：住户一个接一个失踪。

有一个假日，一位民警走进这个单元，把第二个房客（就是丧失姓氏的那个）叫到前厅，说民警分局请他去一下，在一个什么文件上签个字。

那个房客告诉安娜·弗朗采夫娜多年的忠心女佣安菲莎，说如果有谁打电话找他，请她告诉对方，他过十分钟回来。

随后便跟着那位戴白手套、彬彬有礼的民警走了。

但他不仅十分钟后没有回来，而且永远没有回来。

最令人吃惊的是那个民警显然也同他一起消失了。

虔诚，还是坦率说吧，迷信的安菲莎，直截了当地告诉伤心的安娜·弗朗采夫娜，这是妖术，她知道是谁把那个房客和民警弄走的，不过快半夜了，她不愿说。

而妖术，谁都知道，一旦闹起来，就休想制止。

第二个房客失踪，记得，是在星期一，到了星期三，别洛穆特也不知所终了。

不过他失踪的情况有所不同，那天早晨，轿车像往常一样来接他上班，可接走了，没送回来，连那辆轿车也没再来。

别洛穆特太太的伤心和惊骇非笔墨所能形容。

但可叹的是她的伤心和惊骇未能持续多久。

那天夜里，不知为什么匆匆去了一趟别墅的安娜·弗朗采夫娜，带着安菲莎回来，家里不见了公民别洛穆特太太。

## &lt;&lt;大师与玛格丽特&gt;&gt;

这还不算，别洛穆特夫妇住的两个房间竟被查封了。

有两天光景，还算太平。

到第三天，一直苦于失眠的安娜·弗朗采夫娜又匆匆去了别墅……还用得着说吗，她再也没有回来！

形单影只的安菲莎尽情地大哭了一场，直到夜里一点多才躺下睡觉。

她后来出了什么事，谁也不知道。

听楼里其他住户说，似乎50单元里整夜都有敲打声，似乎直到天亮，窗户里都亮着灯光。

早晨得知，安菲莎也不见了！

关于失踪的人和这个该死的单元，有很长一段时间，楼里流传着各种神乎其神的说法，比如，这个瘦弱、虔诚的安菲莎，似乎在她干瘪的胸脯上挂着一个鹿皮袋，里面藏着安娜·弗朗采夫娜的二十五颗大钻石；似乎安娜·弗朗采夫娜常去的那个别墅的柴棚里，珍宝无数，藏也藏不住，有钻石，还有沙皇时期的金币，如此等等……是真是假，我们一无所知，不敢妄断。

不管怎样，这个单元封了才一个星期，就有两户人家搬了进来。

这就是故世的柏辽兹和太太，以及这位斯乔帕和太太。

十分自然，他们一搬进这个造孽的单元，便开始了种种鬼才知道的怪事。

一个月内，两家的太太都不见了。

不过她们倒不是失踪。

有人说，似乎在哈尔科夫 见过柏辽兹太太跟一个芭蕾舞导演在一起；而斯乔帕太太似乎是在博热多姆街 被发现的，据爱嚼舌的人说，杂耍剧院经理凭借自己密密麻麻的关系网给她弄了个房间，条件是她永远不来花园街……言归正传，斯乔帕连连呻吟。

他本想叫女佣格鲁尼娅给他拿些氨基比林，但他毕竟明白这是犯傻，格鲁尼娅哪有什么氨基比林。

他试着叫柏辽兹帮忙，哼哼唧唧地叫了两声：“米沙……米沙……”但您也知道，他没有听到回答。

屋里没有一丝声响。

斯乔帕动了动脚趾头，明白自己是穿着袜子睡的。

又用颤抖的手摸了摸大腿，想弄清楚有没有把裤子脱掉，但没弄清楚。

最后发现屋里就他一个人，不会有谁帮忙，决定起床，不管这要作出多少非人的努力。

斯乔帕睁开粘在一起的眼皮，只见窗间镜里照出——怪模怪样的家伙：头发乱七八糟地翘着，虚胖的脸上胡子拉碴，眼泡浮肿，上身穿件肮脏的硬领衬衫，结着领带，下身穿着长衬裤和短袜。

这就是他在窗间镜中看到的自己。

而在镜子边上看到一个黑衣黑帽的陌生人。

斯乔帕从床上坐起来，尽量睁大充血的眼睛，瞪着陌生人。

陌生人首先打破沉默。

他用带外国腔的沉重低音寒暄道：“中午好，最最可爱的斯捷潘·波格丹诺维奇！”冷场。

随后费了极大的劲，斯乔帕挤出一句话来：“您有什么事？”

他自己都感到吃惊，压根儿不像他在说话，“您”是童高音，“您”却转为男低音，至于“什么事儿”轻得完全听不见。

陌生人友好地讪讪一笑，掏出一只盖上镶有钻石三角形的大金表。

表响了十一下，他说：“十一点了！”

我等您醒来等了足足一小时。

是您约我十点来的，这不，我来了！”

斯乔帕在床边的椅子上摸到裤子，轻声说：“对不起……”他穿好裤子，嘶哑地问：“请问贵姓？”

他说话困难，每说一个字都像有人用针扎他脑子，疼得死去活来。

“怎么？”

<<大师与玛格丽特>>

您连我姓什么都忘了？

”陌生人微微一笑。

”请原谅……”斯乔帕嘶哑地说，感到醉后的症状又有发展：似乎床前的地板不知去向，眼看他就要，见鬼，一头栽进地狱了。

”亲爱的斯捷潘·波格丹诺维奇，”来客洞察一切地笑着说，“什么氨基比林对您都没用。

试试聪明的老办法吧，以酒解酒。

唯一能使您恢复活力的，就是两杯伏特加，再加味重的冷盘和热菜。

”……”

<<大师与玛格丽特>>

编辑推荐

其它版本请见：《世界文学文库：大师与玛格丽特（插图本）》



<<大师与玛格丽特>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>